



# TST4638

- I** Rasaerba a scoppio  
**GB** Explosion lawn mower  
**F** Tondeuse à gazon à essence  
**E** Máquina cortacésped de explosión  
**GR** Χορτοκοπτικό μηχάνημα ανάφλεξης

## DATI TECNICI

1. Tipo di motore
2. Potenza motore
3. Cilindrata
4. Capacità serbatoio motore
5. Diametro di taglio
6. Tipo candela accensione
7. Velocità motore a vuoto
8. Capacità cesto raccogliherba
9. Regolazione altezza taglio
10. Vibrazioni a livello dell'impugnatura
11. Procedura di valutazione della conformità seguita allegato
12. Ente notificato preposto
13. Livello di potenza sonora misurato LwA
14. Livello di potenza sonora garantito LwA
15. Livello di pressione acustica LpA
16. Luogo e data della dichiarazione
17. Peso macchina

## TECHNICAL DATA

1. Motor type
2. Motor power
3. Motor size
4. Motor tank capacity
5. Cutting diameter
6. Spark plug type
7. Motor speed when empty
8. Grass collection box capacity
9. Cutting height regulation
10. Grip vibrations
11. Procedure for evaluating conformity enclosed
12. Notified body
13. Measured noise level LwA
14. Guaranteed noise level LwA
15. Acoustic pressure level LpA
16. Declaration place and date
17. Machine weight

1	4T OHV
2	2,75 kW - 3,75 Hp
3	135 c.c.
4	1,1 l
5	460 mm
6	NHSP LD F6TC - Champion N11 YC
7	3100 min <sup>-1</sup>
8	60 l
9	25-30-35-45-55-65 mm
10	2,56 m/s <sup>2</sup> K=1,5
11	VI
12	TÜV SUD Institute Service GmbH (notified body 0036)
13	93,3 dB K=3
14	96 dB
15	76 dB K=3
16	Schio, 02.2010
17	35,5 kg

## DONNÉES TECHNIQUES

1. Type de moteur
2. Puissance du moteur
3. Cylindrée
4. Capacité réservoir moteur
5. Diamètre de coupe
6. Type de bougie d'allumage
7. Régime du moteur à vide
8. Capacité du bac de ramassage
9. Réglage hauteur de coupe
10. Vibrations au guidon
11. Procédure d'évaluation de la conformité adoptée, annexe
12. Organisme certificateur préposé
13. Niveau de puissance acoustique mesuré LwA
14. Niveau de puissance acoustique garanti LwA
15. Niveau de pression acoustique LpA
16. Lieu et date de la déclaration
17. Poids de la machine

## DATOS TÉCNICOS

1. Tipo de motor
2. Potencia del motor
3. Cilindrada
4. Capacidad del tanque del motor
5. Diámetro de corte
6. Tipo de bujía puesta en marcha
7. Velocidad del motor en vacío
8. Capacidad de la cesta recogedora
9. Regulación de la altura de corte
10. Vibraciones a nivel del mango
11. Procedimiento de evaluación del seguimiento de las normas de conformidad anexo
12. Ente notificado
13. Nivel de potencia sonora medido LwA
14. Nivel de potencia sonora garantizado LwA
15. Nivel de presión acústica LpA
16. Lugar y fecha de la declaración
17. Peso de la máquina

## ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

1. Τύπος κινητήρα
2. Ισχύς κινητήρα
3. Κύβισμός
4. Χωρητικότητα ρεζερβουάρ κινητήρα
5. Διάμετρος κοπής
6. Τύπος σπινθηριστή
7. Ταχύτητα κινητήρα χωρίς φορτίο
8. Χωρητικότητα καλάθι συλλογής χλόης
9. Ρύθμιση ύψος κοπής
10. Κραδασμοί σε επίπεδο της λαβής
11. Διαδικασία αξιολόγησης της συνημμένης δήλωσης συμμόρφωσης
12. Αρμόδιος οργανισμός για τη δήλωση
13. Στάθμη μετρηθείσας ηχητικής ισχύος LwA
14. Στάθμη διασφαλισμένης ηχητικής ισχύος LwA
15. Στάθμη ηχητικής πίεσης LpA
16. Τόπος και ημερομηνία της δήλωσης
17. Βάρος μηχανής

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

La ditta indicata in etichetta dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto ivi citato è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza e salute contenuti nelle seguenti direttive europee:  
2006/42/CE, 2004/108/CE, 2005/88/CE.

## DECLARATION OF CONFORMITY

The firm indicated on the label declares, under its own responsibility, that the product cited there complies with the essential health and safety requirements contained in the following European directives:  
2006/42/EC, 2004/108/EC, 2005/88/CE.

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

La Société indiquée sur l'étiquette déclare sous sa responsabilité que le produit concerné est conforme aux exigences essentielles de sécurité et santé prescrites par les directives européennes suivantes:  
2006/42/CE, 2004/108/CE, 2005/88/CE.

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

La empresa indicada en la etiqueta declara bajo su propia responsabilidad que el producto mencionado se encuentra conforme a los requisitos esenciales de seguridad y salud establecidos por las siguientes directivas europeas:  
2006/42/CE, 2004/108/CE, 2005/88/CE.

## ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Η εταιρία που αναφέρεται στην ετικέτα δηλώνει υπεύθυνα ότι το προϊόν που αναφέρεται εδώ είναι σύμφωνο με τις βασικές προδιαγραφές ασφαλείας και υγείας που περιέχονται στις ακόλουθες ευρωπαϊκές οδηγίες:  
2006/42/EK, 2004/108/EK, 2005/88/EK.

Valex S.p.A.  
Schio (VI) - ITALY

Un procuratore - Attorney - Un fondi de  
pouvoir - Un procurador - Ο πληρεξούσιος

BRUNO ANZOLIN







